

КАНАДА

часопис просвітний, економічний і політичний
виходить кожного тижня у вівторок.

Видавець:
Руська Видавнича Спілка в Канаді.

Річна передплата \$1.00
За границею \$1.50
Поодинокі числа 5 ц.

Адреса Редакції і Адміністрації:
„КАНАДА“
261 Fort Street
Winnipeg, Man.

CANADA

Ruthenian Weekly

Publishers
RUTHENIAN PUBLISHING CO. Ltd.
of CANADA
John Sluzar — editor.

Subscription Per Year \$1.00
Foreign Countries \$1.50
Single Copies 5 ct.

For advertising rates and all business matters address
RUTHENIAN PUBLISHING CO. Ltd.
261 Fort Str. Winnipeg, Man.

УВАГИ.

ЖИЙМО!

В п'ятницю, дня 7-го с.м., відбувся в Мінедозі. Ман. великий консервативний мітинг, на якому промовляв прем'єр Манітоби Sir Rodmond Roblin та міністер внутрішніх справ Dr. Roche. На сій мітингу номіновано також як кандидата на посаду з сього округу при слідуєчих провінційних виборах п. В. Б. Вадделі-ого.

Сей мітинг, а властиво промова прем'єра Робліна має прямо неогіднену вартість для мешканців провінції Манітоби взагалі, а ще тим більшу для нас Русинів, що сю провінцію замешкуємо. В своїй бесіді п. Роблін, як представитель манітобського консервативного ряду не тільки дав доказ дотеперішньої доброї управи, поступу і розвитку нашої провінції та користних умов життя її мешканців, не тільки запевнив нас в будучій найкращій зарпядженні, які принесуть величезні користи тутешньому населенню, але окрім сего дав запоруку існування нашої народності, признавши Русинів і прочим народам Манітоби право користуватися нашою, рідною мовою, нашими школами, нашими учителями...

Промова прем'єра Робліна на згаданій мітингу, се здоровий політичний лібералізм, які всіма думками, брехнями та фальшивими доносеннями старались піакопати теперішній консервативний ряд в Манітобі, а самі дістати Управу краю в свої руки та запровадити тут такі відносини як запровадили в Альберті, про що вже всі не раз чули...

Щоби не бути голословними, ми наведемо по черзі уступи з промови п. н. англійської

Робліна, в першій мірі ті, які нас найбільше і найбільше дотичать, а се про справу шкільну, про систему двомовних шкіл в Манітобі. Ось що сказав п. Роблін про двомовні школи;

„Я вже сказав попередно, що велика більшість населення північної частини Вініпегу, се люди які прибули сюди з других країв і вони говорять своєю мовою (не англійською). Такий стан річий істнує не лише у Вініпегу, але також в різних частях цілої провінції, а навіть і у виборчій окрузі Мінедоза. Ще В. Лоріер, який презентував уряд домініанний та К. Сіфтон, що був представителем провінційного уряду в Манітобі, самі уложили і затвердили в шкільній акті право, яке установляло шкільну систему, знану нині під назвою двомовних шкіл, — яка полягає на тім, що учителі, які мають учити тих дітей, що не уміють англійської мови, повинні учити дітей в їх рідній мові так як в англійській, — а таких двомовних шкіл ми маємо нині сотки“.

„Нам і приятелі-ліберали, котрі самі суть відвічальними за згадану (двомовну) шкільну систему, в протязі останніх 12 місяців почали з зав'язкою ненавистю нападати на говораче чужою (неанглійською) мовою населення яке старася зжиткувати і використати двомовні школи для двоїх цілей; а се для здобуття обривання і для вивчення англійської мови. Вони (ліберали) ганьблять ряд через цілий тиждень, в понеділок рано починаючи (ганьбити), а в суботу вечером кінчаючи, за те, що сей ряд не хоче переслідувати карати дітей тих родичів, які говорять иншою мовою, а не англійською.“

Ін заявляю тут від уряду провінції Манітоби, як рівнож від консервативної партії, що ми ніколи не будемо переслідувати або карати Русинів, Німців, Французів, Поляків і прочі народності, які прийшли до Манітоби, які оселили ся між нами і, які суть добрими громадянами“.

„Ми їх сюди запросили, ми їх потребуємо для розвитку нашої країни, а вони повинують ся нашим законам та принаровають ся до наших обетавин життя і то нерестю далеко скорше, ніж би се потрапили зробити ми (Англії), есеб знайшлись в подібній положенню. — Вони (себто Русини і другі народності) бажать дуже охотно вивчити ся англійської мови і кожний (англійський) учитель, який познакомив ся з сям питанням, близко певно скаже, що найлегшою і найліпшою метою вивчення дитини англійської

мови, є метода ужити рідної мови тої дитини. — І я повторю ще раз, що ми не єміємо Русинів і другі народності переслідувати і карати! Знова ж п. н. ліберали говорять, що вони будуть се робити. Ліберали заявляють, що право, яке вони установили, мусить бути змінено та що фореїнерам треба заборонити уживати рідної мови до вивчення англійської мови“.

— Далше говорив прем'єр Роблін, що подібні закиди, якими тепер послуговують ся ліберали, ганьблячи манітобський консервативний ряд та чужинців, — роблено ще в році 1889 проти п. Олівера Мовата його правительства. Сі закиди роблено тоді, хотючи заборонити дітям французьких родичів послугувати ся рідною мовою до вивчення мови англійської. Пан Олівер Моват, скоро тільки зроблено проти него закид, вибрав комісію, яка складала ся з визначних і розуміючих річ людей, а яка мала справу розслідувати. Комісія ся розслідувала справу двомовних шкіл і прийшла до заключення, що хотий в двомовних школах уживати в більшій частині мови французької, однак вислід такої науки був задоволяючий, бо діти всегда доходили до знання і присвоювали собі англійський язык. — Згадана комісія прийшла до заключення і заявила, що: „не можливо є учити дітей виключно по англійськи, котрих родичі не говорять сею мовою, та котрі то діти не чують у своїм домі і одного англійського слова — треба отже таких дітей учити по англійськи при помочі рідної мови“.

Сам Олівер Моват дискутуючи над сею справою в парламенті, сказав, що він є за тим, щоби в школах уживано мови англійської, однак є бажання і стремління мусить мати певні границі. Говорючи про сю справу, сказав Олівер Моват слідуєчі слова:

„Де дитина не розуміє мови англійської, а мовою як єї, так єї родичів і товаришів є французька, тільки у французькій мові можна подавати всякі початкові інструкції і пояснення. Коли діти розуміють і говорять тільки мовою французькою, се є найліпшим доказом, що їх повинно ся учити тільки по французьки. Можна бажати собі, щоби вони, для власного їх добра, учились по французьки, тільки по англійськи, однак твердити, що вони мусить говорити по англійськи, підчас коли вони сеї мови не розуміють се єто саме, щоне дозволити хлопцям іти над беріг ріки, доки не навчать ся плавати“.

Дістаньте безплатну ФАРМУ

В ВЕЛИКІЙ КАНАДІЙСЬКІЙ ПРОВІНЦІЇ

МАНІТОБІ

ДЕ панує добробит.

Манітоба є славною через свою багату землю, котра родить найкращу пшеницю в світі, а також і всяке друге збіжжє — овес, ячмінь і т. п. — і найкращу огородину в світі.

Манітоба була першою провінцією Західної Канади, що привабляла поселенців, а будучи найдавніше заселеною она дає нагоду до успіху своїми школами, телефонами, дорогами і т. п.

Кожний фермер, що займає ся мішаним господарством і плекає худобу, безрого, вівці і коні, або огородину і молочарські продукти, має найбільший ринок в Західній Канаді. Все що фермер продукує зараз закупує ся і завіжди по добрій ціні місцевими купцями

Безплатні Гометеди, що складають ся з 160 акрів, роздають ся поселенцям Урядом і багату Русинів розпочали фермерство на сій землі і тепер стоять на добрім становищі.

єсли хто не хоче зараз розпочинати роботи на своїй фермі доки не зрозуміє обстановки краю, той може легко знайти роботу на якій будь другій фермі за добру платню. Описи набутих практики може мати свою власну фарму.

Манітоба має ще досить місця на тисячі поселенців, бо Манітоба є дуже велика країна, рівна кільком європейським провінціям, алучених разом. Приходить до Манітоби і будьтє незалежними.

Напишіть ще нині за гарною ілюстрованою книжкою про Манітобу. Она вам буде вислана БЕЗПЛАТНО єсли ви напишете до:

Department of Agriculture
Winnipeg, Manitoba, Canada.

Нявівши повнісі слова, які були сказані представителями сїї провінції ще кільканих днів тому ввад, перейшов знов п. Роблін до теперішнього становища шкільного питання та виховавчої системи в Манітобі і сказав: „Департамент шкільництва в Манітобі видає тисячі доларів та всякими можливими способами дає про обривання і то в першій мірі між чужинцями, так, щоби діти могли образуватись і вивчитись англійської мови і я значаю сей факт, що кожний учитель в двомовних школах є змушений учити англійської мови так добре, як лише може, маючи взгляд на вік і умову спосібність дитини, а результатом такої науки є се, що дитина покінчивши школу, говорить по англійськи цілком перфектно.“

Як бачимо з повисеної наведеної бесіди прем'єра Манітоби і лідера консервативної партії в сїй провінції, сир Робліна, то справа шкільна, справа двомовних шкіл і науки в них школах представляє ся цілком не так, як про се говорили і говорять ліберали, а навіть деякі „наші патріоти“. — П. Роблін став відважніше в обороні наших шкіл та нашої народності, як самі крикливі патріоти, які в своїй облуді боять ся заглянути правді у вічі, боать ся сказати по котрій стороні правда та все вишукують якась „але“.

В супереч ліберальним крикунам шовіністам, прем'єр Роблін признав Русинам право істного, право користувати ся рідною мовою, школами і сям користуватись, попраючи тих, котрі намуть прихильними, котрі стають в нашої обороні, а се — консервативіст!

Хто в сию важну хвилю говорить інакше, хто крутить, не хотючи сказати людям правди, тому не лежить на серці добро нашого народу, того він ми можемо назвати і наведемо облудником і ворогом свого власного народу!

(Далше буде).

КРУТИ - ВЕРТИ, А ВСЕ ТАКИ ПРАВДУ СКАЗАТИ ТРЕБА.

„Політик“, „Х.“ з Укр. Голосу наговоривши цілу коницю фраз про партії, та про те, що в людей, які складають партію, є блуди, говорить так в однім місці:

..... треба завіжди мати

бачне око на те, що хто робить, треба не хвалити єї сліпо, що ось се твоя, а се моя партія, найліпша, найсправедливіша, але пам'ятати, що є в світі ніде нема. Хто нині добрих, може стати завтра злим, тому не можна судити партії по імені, але по роботі.“

Очевидна річ, що з сими цілковито годимо ся, бо се є певне, що є в світі ніде нема, та що всуди лучають ся блуди.

Та „політик“ з „У. Голосу“ дійшовши вперед до заключення, що „є в світі ніде нема“, троха понизше находить „є в світі“, а тим є в світі є ось хто:

„Та можуть бути люди, що стоять осторонь партій а хвалять кожну партію, коли є за що, а таксамо ганять, коли котра на се не послужить. Се не партійні люди, бо они в добрім кожній партії раді, а в злім нікому.“

Цікаво знати, єсли після думки „політика“ з „Укр. Голосу“ є в світі ніде не-

Dominion Ticket Office

703 Main Str.

Winnipeg, Man.

Phone: MAIN 2681

ПРОДАЄМО шіфкарти до із стірого краю по найнижчих цінах.

ВИСИЛАЄМО також гроші до Австрії за оплатою лише 2 центів за кожний долар.

ПЕРЕСИЛКИ телеграфічні доручаємо єсейчас, за оплатою \$1.50, без огляду на те, яку суму пересилає ся.